



INFORMACYJNY BIULETYN

URZĘDU GMINY TERESPOL

NR

6 / 2017

WRZESIEŃ

21-540 Kobylany
Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1

TEL. 83 411 20 00; FAX 83 411 20 09
e-mail: sekretariat@gminaterespol.pl

www.gminaterespol.pl

Nakład: 1500 sztuk

Egzemplarz bezpłatny





25 LAT KATOLICKIEGO RADIA PODLASIA

25 lecie działalności świętowało 9 lipca Katolickie Radio Podlasie. Z tej racji diecezjalna rozgłośnia przygotowała specjalny festyn dla słuchaczy i przyjaciół. Impreza odbyła się w Siedlcach, a poprzedziła ją uroczysta Msza św. jubileuszowa sprawowana w siedleckiej katedrze.



POŻEGNANIE LATA W RYTMIE DISCO

Jesienna słońca zdecydowanie zdominowała pierwszą połowę września, jednak nie przeszkodziło to miłośnikom dobrej zabawy, którzy w sobotę 16 września zgromadzili się w Kobylanach by *Pożegnać lato w rytmie Disco* i bawić się z TOPowymi formacjami Disco Polo!

Za nami szereg imprez sportowych i kulturalnych. Od początku roku gościliśmy w Kobylanach artystów polskiej muzyki rozrywkowej: Izabelę Trojanowską, Golec uOrkiestrę,

Andrzeja Piasecznego, wykonawców muzyki Disco Polo: Zespół Classic, Mirage & Joko, Masters oraz zespoły zza wschodniej granicy. W sobotni wieczór z kolei na scenie gościliśmy: Zorkę, Rajmunda, CamaSutrę, B-QLLa oraz grupę Shantel. Patronat nad imprezą objęli: Biała24, Słowo Podlasia, Katolickie Radio Podlasie, Podlasie 24, Echo Katolickie i Wspólnota Bialska.

Od samego początku zarówno na scenie jak i na parkiecie panowała świetna atmosfera. Temperaturę na starcie podkręcił Jan Korniluk - wokalista zespołu Zorka, który nie tylko śpiewał ale również bawił publiczność swoim niebanalnym poczuciem humoru.



Kolejnym wykonawcą był pochodzący z Drelowa Rajmund, który zaprezentował swoje najbardziej znane utwory tj. "Potępiony", "Jesteś taka piękna", "Wyznanie" czy też "Nikt tak nie całuje". O godzinie 19.00 nadszedł czas na damską formację Camasutrę, którą tworzą trzy piękne dziewczyny oraz Dj MattYou. Wokalistka Małgorzata Głównka porwała publiczność swoimi topowymi przebojami m.in.: "Grzeszne myśli", "Do nieba bram", "Chcę Cię mieć na chwilę", "Porwij mnie", a tancerki zachęcały do wspólnej zabawy.

Po gorącym koncercie dziewczyn na scenie pojawił się również energiczny i spontaniczny Zespół B-QLL,

znany z takich mega hitów jak „Bunga Bunga”, „UoUoU” czy najnowszego przeboju „Patelni Mistrz”. Chłopaki nie tylko dobrze bawili się podczas koncertu, ale również nawiązali niesamowity kontakt z publicznością, której udzielił się klimat sobotniej nocy.

Ostatnią gwiazdą wieczoru była grupa muzyczna z gatunku disco-dance – Shantel. Podczas koncertu nie obyło się bez ich najbardziej znanych utworów: „Może ze mną zatańczysz”, „A Ty daj”, „Dziewczyno z mych snów” czy „Będziesz moja”.





Występ chłopaków dodatkowo uatrakcyjniła gra na „żywych instrumentach”. Kilkogodzinna dawka energicznej muzyki disco sprawiła, że na parkiecie zrobiło się naprawdę gorąco, a zabawa była przednia.

Tym akcentem zakończyliśmy sezon imprez plenerowych w Gminie Terespol. Mamy nadzieję, że wszystkim, którzy odwiedzili gminę i uczestniczyli w naszych projektach i przedsięwzięciach dostarczyliśmy samych pozytywnych emocji i niezapomnianych wrażeń. Dziękujemy, że byliście z nami i oczywiście zapraszamy w przyszłym roku!

XIII TURNIEJ O PUCHAR ZIEMI PUŁAWSKIEJ

W dniach 9-10 września w hali OSiR odbył się XIII Turniej o Puchar Ziemi Puławskiej. W zawodach wystąpiło ośmioro zawodników sekcji podnoszenia ciężarów działającej przy Gminnym Centrum Kultury w Kobylanach. W klasyfikacji Sinclaira w kategorii zawodników do 17 lat III miejsce wywalczył Bartłomiej Greczuk z wynikiem 339,86 pkt. W wyższej kategorii wiekowej do lat 20 również III lokatę wywalczył Mateusz Milewicz z rezultatem 293,37 pkt. Wszyscy zawodnicy zajęli wysokie lokaty w swoich kategoriach wagowych.

Wyniki:

Kinga Ciura - kat. 48 kg - 71 kg - I miejsce do 17 lat
Paulina Bednarczyk - kat. 53 kg - 60 kg - III miejsce do 17 lat
Paulina Werszko - kat. 75 kg - 111 kg - III miejsce do 17 lat
Łukasz Bogusz - kat. 50 kg - 109 kg - VI miejsce do 17 lat
Bartosz Niczyporuk - kat. 69 kg - 117 kg - III miejsce do 17 lat
Bartłomiej Greczuk - kat. 85 kg - 201 kg - I miejsce do 17 lat
Mateusz Milewicz - kat. 77 kg - 228 kg - II miejsce do 20 lat
Dawid Wojewoda - kat. 85 kg - 155 kg - I miejsce do 20 lat



DOŻYŃKI POWIATOWE W SOSNÓWCE

3 września 2017 r. w Sosnowce, gm. Sosnówka odbyło się XIX Powiatowe Święto Plonów. Uroczystość jak co roku rozpoczęła się polową Mszą świętą, po której na terenie boiska sportowego przy Gimnazjum w Sosnowce odbył się przemarsz korowodu dożynkowego. W części oficjalnej powitani zostali wszyscy przybyli na uroczystość po czym Staroście Powiatu Bialskiego wręczono chleb dożynkowy. Podczas dożynek tradycyjnie odbyły się konkursy m.in.: na „Nasz chleb najlepszy”, „Piękne, bo bialskie”, konkurs na najpiękniejszy wieniec dożynkowy oraz konkurs na stoisko promujące gminę Powiatu Bialskiego. Jak co roku gospodynie z poszczególnych gmin zapraszały do degustacji potraw regionalnych, a na scenie rozbrzmiewały nuty kapel ludowych. Po części oficjalnej nadszedł czas na zabawę w rytmach Disco Polo z Zespołem Fortex oraz gwiazdą wieczoru Zespołem Effect. Dodatkowymi atrakcjami był pokaz sztucznych ogni oraz zabawa ludowa, która odbyła się na zakończenie.



Tegoroczny wieniec reprezentujący Gminę Terespol podczas Dożynek powstał z inicjatywy Pani Sołtys Kobylan Haliny Ostapczuk oraz jej rodziny, którzy jako jedyni zgłosili chęć udziału w gminnym konkursie na najpiękniejszy wieniec dożynkowy.

Stoisko promujące gminę Terespol oraz potrawy do degustacji przygotowywali: Pani Ewa Stawska, pracownicy Gminnego Centrum Kultury w Kobylanach, Koło Gospodyń Wiejskich z Małaszewicz Dużych, Rada Sołecka wsi Kobylany, Stowarzyszenie Kobiet Koroszczyn oraz Koło Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego, za co serdecznie dziękujemy.



STULECIE ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI 1918 - 2018

1 września br. w Pałacu Prezydenckim na zaproszenie **Prezydenta RP Andrzeja Dudy** odbyło się inauguracyjne posiedzenie **Komitetu Narodowych Obchodów Setnej Rocznicy Odzyskania Niepodległości Rzeczypospolitej Polskiej**. Celem programu wieloletniego „Niepodległa” jest wzmocnienia poczucia wspólnoty obywatelskiej

Polaków.

Powołanie Komitetu, zakłada ustawa o obchodach 100-lecia niepodległości Polski, które przypada w 2018 roku. Zgodnie z nią w skład komitetu wchodzi m.in. prezydent, marszałkowie Sejmu i Senatu, premier, przedstawiciele partii politycznych i ugrupowań, przedstawiciele kościołów i innych związków wyznaniowych, przedstawiciele środowisk kultury i nauki, przedstawiciele organizacji kombatanckich, przedstawiciele innych organizacji społecznych i osoby szczególnie zasłużone dla Państwa Polskiego, jak również przedstawiciele samorządu terytorialnego. **Podczas spotkania Związek Gmin Wiejskich reprezentował Wiceprzewodniczący, Wójt Gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk.**

Komitet będzie realizował w latach 2017-21 zadania mające na celu upamiętnienie i uczczenie wydarzeń oraz osób związanych z odzyskaniem i utrwaleniem niepodległości przez Polskę. Jednym z głównych zadań Komitetu będzie coroczne uchwalenie na dany rok planu obchodów państwowych uroczystości.



TRWA BUDOWA ZBIORNIKA RETENCYJNEGO W KOBYLANACH

Samorząd Gminy Terespol poprzez budowę zbiornika retencyjnego o powierzchni ok. 25 ha i zdolności retencyjnej prawie 1 mln m³ wody, wychodzi naprzeciw nowym przepisom ustawy Prawo wodne, które wymuszają realizację zadań związanych z gromadzeniem wody. Nowe prawo wodne przyniesie opłaty związane z wodami opadowymi i roztopowymi. Dla gmin posiadających systemy zamknięte koszty te będą mniejsze.

Zbiornik retencyjny w Kobylanach podniesie atrakcyjność terenu Centrum Gminy przyszłym inwestorom oraz powiększy ofertę gminy Terespol o nowy obiekt służący mieszkańcom do wypoczynku oraz rekreacji.

Budowa zbiornika będzie realizowana w latach 2017-2019. Wartość umowna zadania wynosi 7 657 026,05 zł. Koszty inwestycji w całości ponosi budżet Gminy Terespol.



OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Na podstawie art. 38 ust. 1, 2 i 4, art. 40 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami /tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 2147 z późn. zm./ oraz § 3, 4, §6 ust. 5, 6 i 7 i § 13 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości/Dz. U. z 2014 r., poz. 1490 t. j./ Wójt Gminy Terespol ogłasza pierwszy przetarg ustny nieograniczony na oddanie w wieczyste użytkowanie na okres 99 lat nieruchomości, stanowiące własność Gminy Terespol



GMINA TERESPOL

czysta gmina

CZYSTA GMINA W TWOICH RĘKACH

AKCJA SPRZĄTANIA GMINY TERESPOL – 2017

Wójt Gminy Terespol zwraca się do wszystkich, którym leży na sercu dobro środowiska, którzy mają doświadczenia w organizacji akcji sprzątania, którzy są w tej mierze aktywni, aby włączyli się w tę akcję. Z pewnością w pobliżu Państwa siedziby znajdują się tereny, które wymagają posprzątania.

W terminie **od dnia 2 do 27 października 2017r.** oczekujemy na pisemne zgłoszenia uczestnictwa w „**Akcji Sprzątania Gminy Terespol – 2017**”, w Urzędzie Gminy Terespol, Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1, Kobyłany, 21-540 Małaszewicze – tel. 83 411 20 38.

Prosimy o podanie w zgłoszeniach następujących informacji:

1. Termin sprzątania (dzień, godzinę rozpoczęcia akcji oraz przewidywany czas jej trwania).
2. Teren jaki będzie porządkowany (dot. użyteczności publicznej z wyłączeniem terenów w obrębie zakładów, przedsiębiorstw, lasów państwowych, na zasadach określonych pomiędzy Wójtem Gminy Terespol a Nadleśniczym).
3. Planowane miejsce składowania zebranych podczas akcji odpadów w workach.
4. Planowana liczba uczestników.
5. Imię i nazwisko, nr telefonu i adres osoby organizującej akcję.
6. Potrzebna ilość worków i rękawic dla uczestników akcji.

Uwaga:

1. Worki z odpadami nie mogą być złożone w kontenerach na terenach szkolnych lub pojemnikach osiedlowych. Odpady zostaną zebrane wyłącznie z uzgodnionych wcześniej przez Urząd Gminy Terespol miejsc i w ustalonych terminach.

2. Urząd Gminy Terespol jest zobowiązany do poinformowania EKO-BUG Spółka z o.o. w Kobyłanach ul. Słoneczna 7, 21-540 Małaszewicze, tel. 83 375 15 39, o planowanej akcji, miejscach złożenia zebranych w czasie akcji odpadów komunalnych i terminach ich wywieżenia.

Gmina Terespol zakupi worki foliowe i rękawice dla uczestników "Sprzątania Gminy" oraz zapewni wywóz zebranych podczas akcji odpadów na zorganizowane składowisko odpadów w Białej Podlaskiej.

Worki i rękawice dla uczestników akcji będzie można odbierać w Urzędzie Gminy Terespol przed planowaną akcją sprzątania w godzinach od 8.00 do 15.00 w pokoju nr 11. Nieodpłatnie odbierane będą odpady komunalne zebrane podczas „Akcji Sprzątania Gminy Terespol - 2017” wyłącznie od uczestników, którzy zadeklarują swój udział składając pisemne zgłoszenie do Urzędu Gminy Terespol.

V LETNI FESTIWAL BIEGÓW "WROTA WOLNOŚCI"

W tym roku V edycja Letniego Festiwalu Biegów „Wrota Wolności” odbyła się 10 września 2017r. Organizatorem imprezy było Gminne Centrum Kultury oraz Urząd Gminy Terespol z siedzibą w Kobyłanach.

W tym roku w biegach zmagало się 153 uczestników w następujących kategoriach:

- Bieg przedszkolaka na 100m i 200m
- Bieg juniorów na dystansie 500m i 1000m
- Bieg na 3,333 km do lat 17
- Bieg na 3,333 km od lat 18 i starsi, oraz
- Bieg na 3,333 km 50+
- Bieg główny na 10 km



Tradycyjnie każdy z a w o d n i k uczestniczący w biegu otrzymał na mecie pamiątkowy medal, natomiast na zwycięzców czekały ufundowane przez Organizatorów puchary, dyplomy oraz nagrody rzeczowe, które w tym roku wręczał Wójt Gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk, Sekretarz Gminy Bogdan Daniluk, Przewodniczący Rady Gminy Mieczysław Romaniuk oraz Dyrektor Gminnego Centrum Kultury Dorota Szelest. Dodatkowo najmłodsi uczestnicy pierwszych trzech kategorii wiekowych otrzymali nagrody niespodzianki za zajęcie IV i V miejsca.

Letni Festiwal Biegów to nie tylko impreza sportowa. Ze względu na swój piknikowy charakter jest to jednocześnie impreza integrująca mieszkańców gminy, okazja do spotkań i spędzenia wolnego czasu na świeżym powietrzu. W trakcie biegów najmłodsi mogli wziąć udział w zabawach przygotowanych przez animatorkę dobrej zabawy oraz bezpłatnie skorzystać z dmuchanych zjeżdżalni. Dodatkowo dla wszystkich przygotowany był poczęstunek w postaci zupy grochowej, kawy i herbaty.

Organizatorzy V Letniego Festiwalu Biegów „Wrota wolności” 2017 r. dziękują za pomoc przy organizacji pracownikom UG Terespol, Firmie Stay Alive Med z Ryk za zabezpieczenie medyczne oraz służbom mundurowym.



Bialskie Centrum Kultury

BIAŁA 24
WWW.BIALA24.PL

Bialski TALENT

Masz talent?

15 PAŹDZIERNIKA
godz. 16⁰⁰

KOBYLANY
Gminne Centrum Kultury

Wygraj nagrody o wartości 10 000 złotych!

Więcej informacji na
www.facebook.pl/bialskitalent/

MARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO APELUJE:

ZNALAZŁEŚ martwego dzika innego
niż zabity w wypadku komunikacyjnym?

ZGŁOŚ ten fakt Powiatowemu
Lekarzowi Weterynarii.



JAK
OTRZYMAĆ
PIENIĄDZE?



Skontaktuj się z Powiatowym
Lekarzem Weterynarii
(83) 343 59 77
tel.:
adres: **ul. Żeromskiego 1,**
21-500 Biała Podlaska
i odbierz od niego poświadczenie
zgłoszenia.



Udaj się
do Urzędu
Gminy
z wnioskiem
o wypłatę
nagrody.
Tutaj dowiesz
się więcej.



Nagroda
zostanie
wypłacona
przez
Urząd
Marszałkowski
Województwa
Lubelskiego.

UWAGA: Akcja nie dotyczy myśliwych i pracowników Służby Leśnej.

Regulamin akcji oraz pełna dokumentacja i formularze są dostępne w Urzędzie Gminy **Terespol**, pok. **9**
oraz na stronie internetowej www.gminaterespol.pl

Gminne Centrum Kultury zaprasza do udziału w zajęciach



TWIERDZY KOBYLANY - sekcja młodzików (rocznik 2009 i 2010)

**Zajęcia odbywają się
w czwartki o godz. 16.00
na boisku "ORLIK" w Kobylanach**



Gmina Terespol
www.gminaterespol.pl



Gminne Centrum Kultury
www.gck.gminaterespol.pl